



PASIÓN POR EDUCAR

NOMBRE DEL ALUMNO:

ANGEL RODOLFO JIMÉNEZ DEARA.

NOMBRE DEL PROFESOR:

LIC. ALMA ROSA ALVARADO PASCACIO.



LICENCIATURA:

CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN.

CUATRIMESTRE: 5TO

GRUPO: "B"

MATERIA:

EVALUACIÓN EDUCATIVA.

NOMBRE DEL TRABAJO:

**ELABORACIÓN DE INSTRUMENTOS DE MEDICIÓN Y EVALUACIÓN
EDUCATIVA.**

OCOSINGO, CHIAPAS A 29 DE ENERO DEL 2022.



UNIDAD II: ELABORACION DE INSTRUMENTOS DE MEDICION Y EVALUACION EDUCATIVA

2.1 Clasificación de los instrumentos de medición educativa.



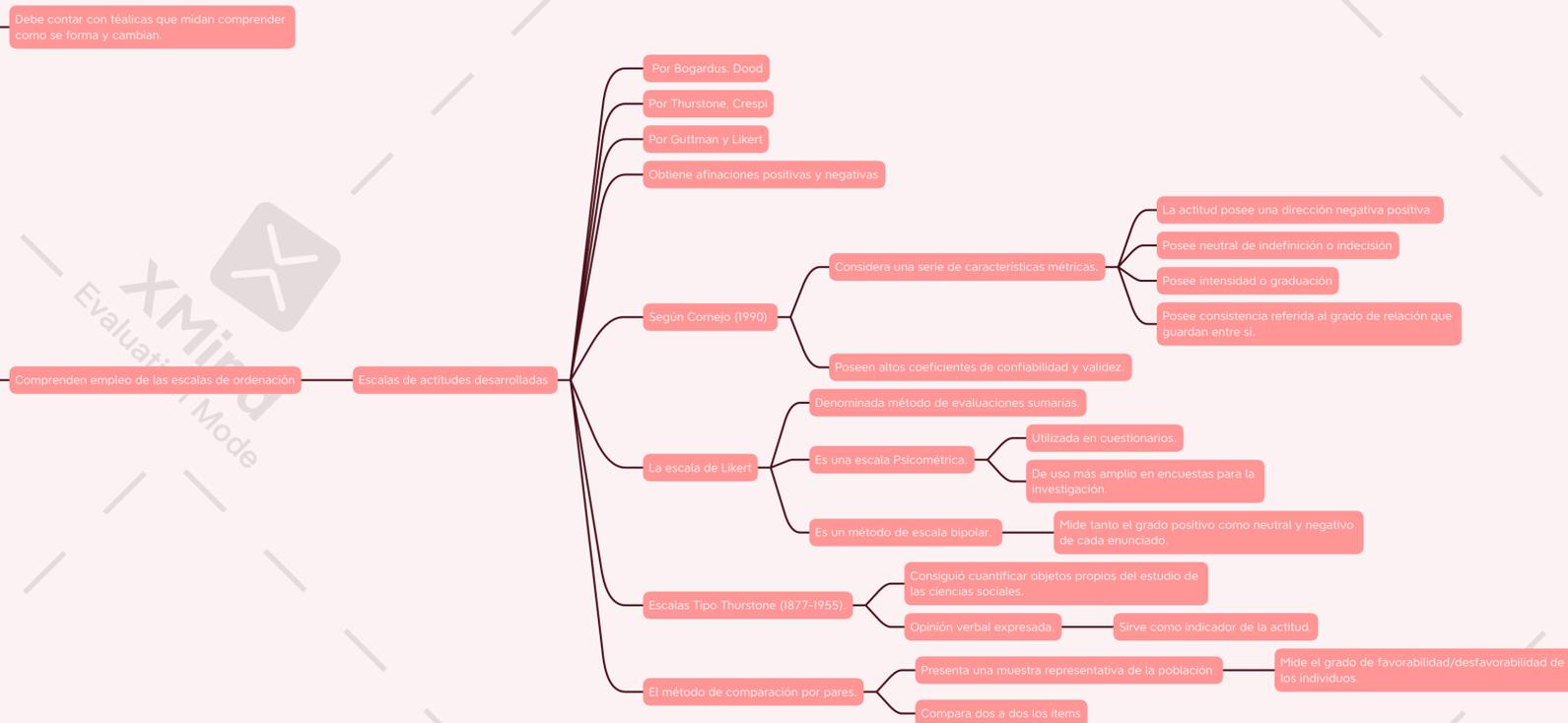
2.2 Pruebas de rendimiento de ensayos.



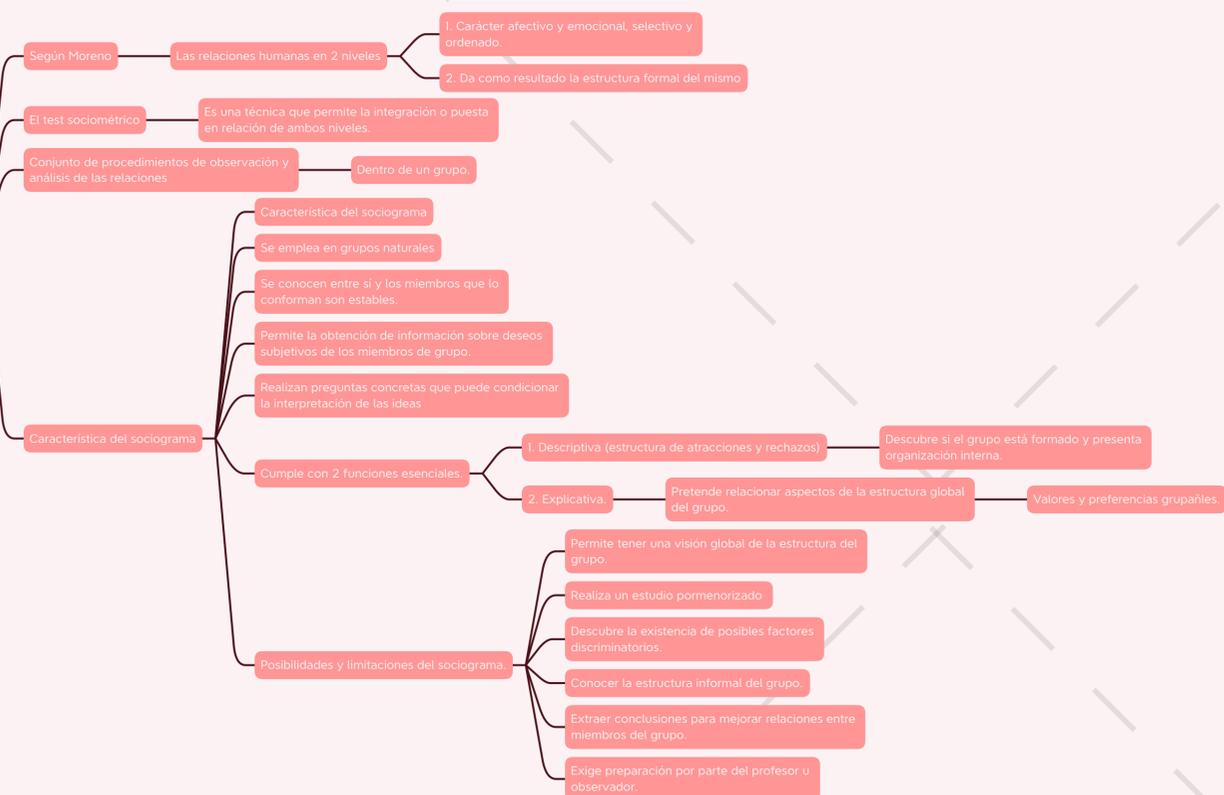
2.3 Pruebas objetivas de rendimiento de test.



2.4 Escalas de actitud



2.5 Técnicas sociométricas.



UNIDAD II: ELABORACION DE INSTRUMENTOS DE MEDICION Y EVALUACION EDUCATIVA.

2.6 Cuestionarios.

- Exámenes en formato test.
- Sirve para evaluar conocimientos previos sobre una unidad didáctica.
- Planteando los ítems en un formato altamente estándar.

2.7 Entrevistas.

- Diálogo que se establece entre 2 personas.
 - Ellas propone una serie de preguntas a la otra a partir de un guion previo.
 - Pueda conocer la información de su persona, experiencia o conocimientos.
- Tipos de entrevista
 - Entrevista informativa. Pretende obtener información sobre un tema determinado.
 - Entrevista Psicológica. Pretende conocer la personalidad o el ambiente que rodea el entrevistado.

2.8 Instrumentos de observación sistemática.

- Útil para informarnos sobre motivaciones, intereses y progresos.
- También llamada estructurado.
- Permite la cuantificación de las conductas observadas.
- Suele hacer uso de muestreos
 - Muestreo de acontecimiento. La observación está orientada por la concurrencia de una serie de eventos determinados.
 - Muestreo de tiempo. Cuando la observación no se halla guiada por un acontecimiento determinado
 - Sino que asumimos el marco temporal del trabajo de campo
 - Se orienta hacia la observación en intervalos de tiempo predefinidos.

2.9 Traducción de los instrumentos de medición y evaluación educativa.

- Es un indicador de progreso académico.
- Una consecuencia del auge de las comparaciones internacionales.
 - Nuevos de solos y sofisticados procedimientos de traducción de pruebas.
- Clave en las comparaciones internacionales
 - Uso de un conjunto de lineamientos.
 - Uso de un sistema de revisión de las traducciones de pruebas.
- Los países debe tener procedimientos internos de revisión.
 - Permite implementar lineamientos de traducción.
- El artículo dividido en 4 secciones.
 - Primera sección. Describe un modelo conceptual para la revisión de pruebas.
 - Segunda sección. Describimos nuestro procedimiento de errores de traducciones.
 - Tercera sección. Presentamos evidencia empírica de la sensibilidad de nuestro modelo de revisión.
 - Cuarta sección. Conjunto de recomendaciones para países que participan en comparaciones internacionales.
- Marco conceptual para la revisión de traducción de pruebas.
 - Se basa de nuestro marco conceptual en el uso combinado de documentos normativos.
 - Basado en 5 presinsas
 - 1. Inevitabilidad del error en la traducción de pruebas.
 - 2. Dimensiones del error de traducción.,
 - 3. Relatividad de las dimensiones de error.
 - 4. Multidimensionalidad de los errores de traducción.
 - 5. Naturaleza probabilística de la aceptabilidad de la traducción de un ítem.
- Inevitabilidad del error en la traducción de pruebas.
 - La equivalencia de constructo en 2 idiomas.
 - La traducción implica que la versión de una prueba en el idioma original.
 - La versión en el idioma objetivo desarrolladas con procedimientos diferentes.
- Dimensiones del error de traducción.
 - Tienen que ver con exactitud de la traducción, la corrección gramatical.
 - Características editoriales y de producción de las pruebas traducidas.
 - Consideran el acuerdo en la traducción con el uso del idioma y con su usanza.
- Relatividad de las dimensiones de error.
 - Una traducción perfecta es prácticamente imposible de lograr.
 - Ser necesaria para asegurar que exista una sintaxis natural.
- Multidimensionalidad de los errores de traducción.
 - Las propiedades lingüísticas de un ítem están interconectadas.
 - Puede violar algunas convenciones en la redacción del idioma objetivo.
 - La traducción de un ítem no puede ser totalmente adecuada ni totalmente inadecuada.
- Naturaleza probabilística de la aceptabilidad de la traducción de un ítem.
 - Los ítems lingüísticamente aceptables no están totalmente libres de error.
 - No todos los ítems con errores son necesariamente cuestionables.
 - Está en el área de aceptabilidad.

FUENTE BIBLIOGRÁFICA

**UDS. Antología. Evaluación educativa. Unidad II
“Elaboración de instrumentos de medición y evaluación
educativa”. Pág. 30-40.**